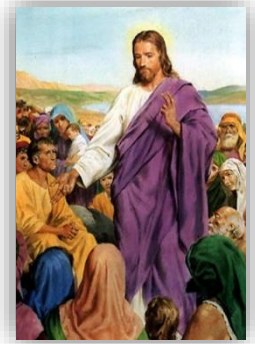




The Gospel & Homily ☩ el Evangelio y la Homilía

14 February 2018

Ash Wednesday - miércoles de Ceniza



Gospel Matthew 6:1-6, 16-18

Jesus said to his disciples: "Take care not to perform righteous deeds in order that people may see them; otherwise, you will have no recompense from your heavenly Father. When you give alms, do not blow a trumpet before you, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets to win the praise of others.

Amen, I say to you, they have received their reward. But when you give alms, do not let your left hand know what your right is doing, so that your almsgiving may be secret. And your Father who sees in secret will repay you. "When you pray, do not be like the hypocrites, who love to stand and pray in the synagogues and on street corners so that others may see them. Amen, I say to you, they have received their reward. But when you pray, go to your inner room, close the door, and pray to your Father in secret. And your Father who sees in secret will repay you. "When you fast, do not look gloomy like the hypocrites. They neglect their appearance, so that they may appear to others to be fasting. Amen, I say to you, they have received their reward. But when you fast, anoint your head and wash your face, so that you may not appear to be fasting, except to your Father who is hidden. And your Father who sees what is hidden will repay you."



Homily

The season of Lent is a time of penitence and acknowledging your faith in God. To love your God always, in the face of anything that may come into your life.

Jesus spent forty days fasting in the wilderness and he endured temptation by Satan.

Ash Wednesday marks the beginning of his forty-day period of prayer and fasting.

The distribution of ashes comes from a ceremony of ages past. Christians who had sinned, (everybody) performed public penance. On Ash Wednesday, the Bishop blessed the shirts made of hair which penitents were to wear during the forty days of penance, and sprinkled ashes made from the palms from the previous year. Then, they were turned out of the church because of their sins -- just as Adam, the first man, was turned out of Paradise because of his disobedience. The penitents did not return to the church again until Maundy Thursday after having earned reconciliation by hard work and forty days of penance to be absolved of their sins.

Reflect quietly on your personal relationship to God, and set some time aside to grow in holiness. Ash Wednesday is a good time to think about what's really significant in your life, or the lives of humans in



general, and to try to set your priorities straight. Remember, "Man is dust, and unto dust you shall return."

===

Our Gospel today talks of righteous deeds, almsgiving, praying, fasting, repenting. There are many ways to understand or to misunderstand the Christian idea of salvation. One error is to place too much emphasis on the sinning and not enough on God's forgiveness.

Sinning is bad and it is important to not do it. But the power of God to forgive you is wonderful and special.

If you think about your sins and you are sorry and ask God to forgive you, that would be the right thing to do. If you live constantly with your sins and you become consumed with guilt, you are denying your faith and the power of God to forgive.

To put it another way; being preoccupied with one's own sins or the sinning of others is to have a "Sinner's Neurosis." "I won't ever stop sinning, somebody help me."

If I told you every week that you are all terrible sinners and you're all going to hell if you don't stop sinning... I would be a mean minister and teacher, and do not so much good for your soul. You might feel something spiritual but it would be oppressed and without joy at all. At some point you may begin to believe that you don't deserve God's love and forgiveness and; you may become fixed on the idea that no matter what you do in life, you're still going to Hell.

Conversely there is a result by so-called "easy" ministers, who put too much emphasis on forgiveness and not enough on the reality of the sin and a continuing misguided behavior. "It'll be OK, God loves you and all will be forgiven." Call that "Carte Blanche Sinning," or "Open Bar Sinning."

The Carte Blanche people, unlike the Sinner's Neurosis people, believe that they are not personally affected all that much by sin at all: all that fiery biblical stuff about repenting before you die... that's so much blah blah - that's Old Testament, Old School... that's primitive. "Jesus loves me... God forgives me from everything and anything I do wrong."

The misconception here is that since God is all loving and forgiving and compassionate, there's nothing anyone could possibly do to fall out of grace. God will always welcome the sinner back into his grace. So we can pretty much do what we want. In this behavior, Christian morality becomes a laid-back easy life without the need for any feeling of repentance. "Oops, sorry God, I'll try not to do that again. F S HS amen. I am forgiven!"

Wrong, wrong, wrong. Here is what I recommend to you... God won't force you into the Holy Spirit. I won't force you. . . your friends and family won't force you. You must make that decision freely and deliberately... to respond to God... to understand why Jesus died for the sins of generations to come.

"Salvation" needs two components: Our desire to repent and God's forgiveness.

The season of Lent each year is a time to recall that fact; and to practice it in life. It is a time to renew the effort on our side to reply to God's invitation to follow His commandments.

In the gospel Jesus tells us what the best means are, the best tools to use to achieve this: prayer, fasting and almsgiving. These are all practical things... easy to understand, easy to do, and to do them with the joy of living in the light of Jesus.

Set some time aside for some quiet solitary prayer. Talk to God.

These are all methods of responding to God, giving our attention to God more directly, opening ourselves more fully to His grace.

Deny yourself food and drink... just for the emphasis of fasting as a message of sincerity before God. Jesus could do it for forty days. Can you do it for one meal?

Give money and possessions away to people who need them and have little or none.

I read these words once and they made a great impression on me. I hope you like them too. Pope John Paul II's Message for Lent in the year 2000:

What hinders this humane and loving look towards our brothers and sisters? Often it is the possession of material riches and a sense of sufficiency, but it can also be the tendency to put our own interests and problems above all else. We should never be incapable of "showing mercy" towards those who suffer. Our hearts should never be so wrapped up in our affairs and problems that they fail to hear the cry of the poor.



Evangelio Mateo 6, 1-6. 16-18

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Tengan cuidado de no practicar sus obras de piedad delante de los hombres para que los vean. De lo contrario, no tendrán recompensa con su Padre celestial. Por lo tanto, cuando des limosna, no lo anuncies con trompeta, como hacen los hipócritas en las sinagogas y por las calles, para que los alaben los hombres. Yo les aseguro que ya recibieron su recompensa. Tú, en cambio, cuando des limosna, que no sepa tu mano izquierda lo que hace la derecha, para que tu limosna quede en secreto; y tu Padre, que ve lo secreto, te recompensará. Cuando ustedes hagan oración, no sean como los hipócritas, a quienes les gusta orar de pie en las sinagogas y en las esquinas de las plazas, para que los vea la gente. Yo les aseguro que ya recibieron su recompensa. Tú, en cambio, cuando vayas a orar, entra en tu cuarto, cierra la puerta y ora ante tu Padre, que está allí, en lo secreto; y tu Padre, que ve lo secreto, te recompensará. Cuando ustedes ayunen, no pongan cara triste, como esos hipócritas que descuidan la apariencia de su rostro, para que la gente note que están ayunando. Yo les aseguro que ya recibieron su recompensa. Tú, en cambio, cuando ayunes, perfúmate la cabeza y lávate la cara, para que no sepa la gente que estás ayunando, sino tu Padre, que está en lo secreto; y tu Padre, que ve lo secreto, te recompensará".



Homilía

El tiempo de la Cuaresma es un tiempo de penitencia y de reconocimiento de tu fe en Dios. Amar a tu Dios siempre, frente a cualquier cosa que pueda entrar en tu vida.

Jesús pasó cuarenta días ayunando en el desierto y soportó la tentación de Satanás.

El Miércoles de Ceniza marca el comienzo de su período de cuarenta días de oración y ayuno.

La distribución de las cenizas proviene de una ceremonia de edades pasadas. Los cristianos que habían pecado, (todos) realizaron la penitencia pública. El miércoles de ceniza, el obispo bendijo las camisas hechas de pelo que los penitentes debían usar durante los cuarenta días de penitencia y las cenizas espolvoreadas de las palmas del año anterior. Luego, fueron expulsados de la iglesia debido a sus pecados, así como Adán, el primer hombre, fue expulsado del Paraíso debido a su desobediencia. Los

penitentes no volvieron a la iglesia hasta el Jueves Santo después de haber obtenido la reconciliación por el trabajo duro y cuarenta días de penitencia para ser absueltos de sus pecados.

Reflexione en silencio sobre su relación personal con Dios, y dedique algo de tiempo para crecer en santidad. El Miércoles de Ceniza es un buen momento para pensar sobre lo que es realmente importante en tu vida, o la vida de los humanos en general, y para tratar de establecer tus prioridades. Recuerde: "El hombre es polvo, y al polvo volverás".

= = = =

Nuestro Evangelio de hoy habla de acciones rectas, limosnas, oración, ayuno, arrepentimiento. Hay muchas maneras de entender o malinterpretar la idea cristiana de la salvación. Un error es poner demasiado énfasis en el pecado y no lo suficiente en el perdón de Dios.



Pecar es malo y es importante no hacerlo. Pero el poder de Dios para perdonarte es maravilloso y especial.

Si piensas en tus pecados y lo sientes y pides a Dios que te perdone, eso sería lo correcto. Si vives constantemente con tus pecados y te consume la culpa, estás negando tu fe y el poder de Dios para perdonar.

Para decirlo de otra manera; estar preocupado por los propios pecados o por el pecado de los demás es tener una "Neurosis del Pecador". "Nunca dejaré de pecar, alguien me ayudará".

Si te dijera todas las semanas que eres un terrible pecador y que vas a ir al infierno si no dejas de pecar ... Sería un ministro y un maestro mezquinos, y no harías tanto por tu alma. Podrías sentir algo espiritual, pero estaría oprimido y sin alegría en absoluto. En algún punto, puede comenzar a creer que no merece el amor y el perdón de Dios y; puedes fijarte en la idea de que no importa lo que hagas en la vida, todavía vas al Infierno.

Por el contrario, hay un resultado de los llamados ministros "fáciles", que ponen demasiado énfasis en el perdón y no lo suficiente en la realidad del pecado y un comportamiento continuo equivocado. "Todo estará bien, Dios te ama y todos serán perdonados". Llama a eso "Carte Blanche Pecando" o "Barra Libre Pecando".

La gente de Carte Blanche, a diferencia de la gente de Neurosis de Sinner, cree que no se ven personalmente afectados por el pecado en absoluto: todas esas cosas bíblicas ardientes sobre arrepentirse antes de morir ... eso es mucho, bla, bla, eso es Antiguo Testamento, viejo La escuela ... eso es primitivo. "Jesús me ama ... Dios me perdona de todo y de todo lo que hago mal".

El concepto erróneo aquí es que, dado que Dios es todo amoroso, indulgente y compasivo, no hay nada que alguien pueda hacer para caer en desgracia. Dios siempre dará la bienvenida al pecador a su gracia. Entonces podemos hacer lo que queremos. En este comportamiento, la moral cristiana se convierte en una vida tranquila y relajada sin necesidad de ningún sentimiento de arrepentimiento. "Oops, lo siento Dios, intentaré no volver a hacer eso. Amén. ¡Estoy perdonado!"

Mal, mal, mal. Esto es lo que te recomiendo ... Dios no te forzará a entrar en el Espíritu Santo. No te forzaré. . . tus amigos y familiares no te forzarán. Debes tomar esa decisión libre y deliberadamente ... para responder a Dios ... para entender por qué Jesús murió por los pecados de las generaciones venideras.

La "salvación" necesita dos componentes: nuestro deseo de arrepentirnos y el perdón de Dios.

La temporada de Cuaresma cada año es un momento para recordar ese hecho; y practicarlo en la vida. Es el momento de renovar el esfuerzo de nuestro lado para responder a la invitación de Dios de seguir Sus mandamientos.

En el evangelio, Jesús nos dice cuáles son los mejores medios, las mejores herramientas para lograr esto: la oración, el ayuno y la limosna. Estas son todas cosas prácticas ... fáciles de entender, fáciles de hacer, y para hacerlas con la alegría de vivir a la luz de Jesús.



Dedique un tiempo para una oración silenciosa y solitaria. Habla con Dios

Estos son todos los métodos para responder a Dios, prestarle más atención a Dios y abrirnos más plenamente a su gracia.

Niegate comida y bebida ... solo por el énfasis del ayuno como un mensaje de sinceridad ante Dios. Jesús pudo hacerlo por cuarenta días. ¿Puedes hacerlo por una comida?

Entregue dinero y posesiones a las personas que los necesitan y tienen poco o nada.

Leí estas palabras una vez y me causaron una gran impresión. Espero que les gusten también. Mensaje de Papa Juan Pablo II para la Cuaresma en el año 2000:

¿Qué impide esta mirada humana y amorosa hacia nuestros hermanos y hermanas? A menudo es la posesión de riquezas materiales y una sensación de suficiencia, pero también puede ser la tendencia a poner nuestros propios intereses y problemas por encima de todo. Nunca deberíamos ser incapaces de "mostrar misericordia" hacia los que sufren. Nuestros corazones nunca deberían estar tan absortos en nuestros asuntos y problemas que no oyen el llanto de los pobres.

